



ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ ПЯТЬ ЦЕНТИВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ.

Тел. „Свобода“: ВЕрген 4-0237. — Тел. У. Н. Сітоу: ВЕрген 4-1016. 4-0807.

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

ЛІТАКИ УНИКАТИМУТЬ БЕРМУДИ

НЮ ЙОРК. — Всеамериканські Летунські Шляхи подали до відома, що їх почтові літаки, які на дорозі до Європи зупинялись у Бермуді, тепер не будуть там зупинятись, а їхатимуть просто до Європи. Представник згаданої компанії заявив, що тепер це можна буде робити тому, що компанія побудувала на океані дві пливачі метеорологічні станції, які подаватимуть погоду до матерніх станцій. Ту погоду будуть подавати також американські кораблі. Від вибуху війни кораблі воюючих країн перестали подавати погоду тому, щоб тим не улекшувати ворожим літакам їх акції.

В той спосіб почтові літаки уникатимуть дошкульної англійської цензури, що все відбувалось на Бермуді. Та цензура стала предметом суперечки між Америкою й Англією, а навіть мала свій відгомін в американському конгресі. Тому цей учинок летунської компанії треба вважати також як демонстрацію проти Англії.

СПРАВА ТРЕТЬОГО КАНДИДУВАННЯ.

ВАШІНГТОН. — Тому, що президент не відтягнув свого назвища від голосування в правоборах у стейті Ілінойс, прихильники політики „третього розділу“ та третього кандидування переконані, що це є знаком, що президент готиться третій раз кандидувати. Вслід за тим вони готуються його назвище на власну руку подавати до правоборів у кожному стейті. Його назвище подано без його одобрення в ілінойським стейті, проте прихильники третього розділу думають, що колиб він того не бажав, то був би відтягнув його так, як це зробив посадник Ля Гвардія.

ПРЕЗИДЕНТ НА МОРІ.

КРИСТОБАЛ (Каналова смуга). — Президент Рузвельт дає подорожує на воєнних кораблі здовж Каналової смуги та оглядає укріплення на островах, що лежать у горлі до Панамського Каналу. Президент дістав літаком велику кількість урядової пошти, яку він візьме під розвагу.

ДОЛЯ ФИЛИПИН.

МАНІЛЯ (Філіппіни). — Філіппинський комісар Сейр заявив, що Філіппіни в 1946 році таки дістануть повну незалежність, як це ухвалив пару літ тому американський конгрес. По тій ухвалі виринали були голоси, що коли Філіппіни дістануть незалежності, то їх зараз захоплять японці. Тому треба ту ухвалу змінити, говорили ті голоси. До них належить бувший комісар Філіппин МекНот. Сейр говорив, що не можна тепер ламати тої постанови, на яку вже багато літ ждуть філіппінці, а також американці вже привикли до неї. Та найголовнішою причиною, чому Філіппіни повинні дістати незалежність, є це: щоб удержати їх при Америці, треба витрачати величезні суми на зброєння, розбудову флоту й укріплення, положені далеко на Тихім океані. Витрати на ті зброєння далеко не покривають тих приходів, які має Америка з Філіппин. Тому американський платник податків не згодиться на те, щоб Філіппіни дали держати при Америці, говорив Сейр.

СЕНАТ ПРИ ПРАЦІ.

ВАШІНГТОН. — Палата представників далеко скоріше впоралася з ріжними державними справами, зокрема з бюджетом, ніж сенат. Тому палата представників матиме три дні відпочинку; ті самі справи тепер буде передумувати сенат. Він тепер буде одобрявати, або відкидати, ті обтинки в бюджеті, що їх поробила палата представників. Додаються, що внаслідок скорого викінчення справ розпущення конгресу наступить десь у другій половині травня.

КАМПАНИЯ ЗА ПОМІЧ ПОЛЯКАМ.

НЮ ЙОРК. — В Ню Йорку створено комітет помочи полякам, на чолі якого стоїть полковник Доноуен. Той комітет поставив собі за ціль зібрати на поміч польському населенню під окупацією зібрати \$300,000. Подібні комітети мають створитись по інших стейтах і всі вони разом мають зібрати один мільон доларів на ту ціль.

ПОЖАРНИКИ ВІДТЯГАЮТЬ РЕЗИГНАЦІЮ.

НЮ ЙОРК. — Під напором посадника Ля Гвардія головний комісар пожежництва, МекЕлігат, відтягнув свою резигнацію і згодився ждати на установлення висоти його пенсії, аж прийде його наступник. Ля Гвардія сказав, що це не гарно з боку МекЕлігата самому уступати і самому назначувати собі висоту пенсії. Цей аргумент поділав на МекЕлігата. Також поділяло це, що посадник не прийняв резигнації і зарядив слідство.

ОСИРІТИВ УБИВСТВОМ 7 ДІТЕЙ

Фред Скотт, 46-літній мешканець Сейлему, Ню Джерзі, котрий недавно вийшов з в'язниці по відсидженні 10 місяців за продаж трупів, убив свою жінку у сні, а потім себе самого. Семеро дітей у віці від 7 до 15 літ стали круглими сиротами. Найстарший хлопчик повідомив поліцію про подію.

ЗВ'ЯЗав СЕБЕ З ТРЬОМА ВБИВСТВАМИ

Прокуратура в Брукліні, Ню Йорк, каже, що Альберт Гаєті, котрого вона збирається поставити на суд за вбивство Джана Гласа, признався до ще двох інших убивств, між іншим до вбивства одного детектива.

КОНФІСКАТИ ЛЬОТЕРІЙНИХ БІЛЕТІВ

Філадельфійська поліція арештувала одного чоловіка й сконфіскувала від нього льотерійні білети вартості коло мільона доларів.

Каже поліція, що поважна частина білетів була фальшована.

І ВИЗНАЧІ ПОЛЯКИ ТАКИ НЕПОПРАВНІ

На бенкеті Лайоне Клубу в готелю Форт Гері в Вінніпегу пром'яв 25-го січня місцевий польський консул, д-р Юліан Шинговскі, про перетворення Європи на війну у федерацію держав і при тім згадав про давню „Жечпосполіту“, що то мовляв, була федерацією Польщі, Рутенії, Білоруси, Литви й України. Як бачимо, то поляки і гробова дошка розуму не навчить... Хто як хто, а поляки вчені, з докторатами, повинні би й менше знаючим пояснити, що українські землі не поділяються на якусь там Рутенію й на Україну. Чи поляки й на далі говорять про Рутенію й Україну, як про дві відмінні країни, щоб і на далі претенсії могли ставити до західних областей України? Час уже бодай полякам з докторатами більше розуму й такту мати, коли хочуть, щоб українці отаганили чечню та із співчуттям до них!

РОСІЯ РОСІЄЮ

На весні 1937 р. арештовано в Советській Україні вчитель Д. Филиповича як „політично підозрюваного“ і виключено з комуністичної партії (бо жадна інша партія не сміє в Росії існувати). Дочка вчительки написала до прокуратора в Києві прохання, щоб приспівив дохідження. Відповіді не було. По двох роках, на весні 1939 р., Филиповича випустили на волю, привернули йому посаду, прийняли назад до комуністичної партії. Значить, усе гаразд. Ба, в грудні 1939 р. дочка Филиповича дістає накінець відповідь на свій лист. Прокуратор пише їй, що її батько засуджений і перебуває на заслання, але не знає, де, і що кари змінити не можна. Значить, прокуратор не знав, що Филиповича ані не засуджено, тільки що його невинно піддержали два роки в тюрмі.

СУДИТИМУТЬ ПОСАДНИКА ВАРШАВИ

ПАРИЖ. — Націстична влада, як подають польські джерела, має поставити під суд посадника Варшави, Степана Старжинського, за зловживання фондами міста. Старжинського вважають поляки героєм за оборону Варшави.

ВРЯТУВАЛИ 6 ПОЖАРНИКІВ З ГОРНЮЧОГО ДОМУ

Підчас гашення горючого дому на 23 вул. в Ню Йорку, що займився від вибуху хемікалій у домі, шість пожежників знайшлися в небезпечній втраті життя, коли пожеж витяг їх на дах горючого дому. Завдяки героїстичним заходам їх товаришів удалося в останньому моменті звести з zagrożених на сусідній дім.

ПУДЕЛКО ВРЯТУВАЛО ПОЛІЦІА

Ньюйоркському поліцейові, Мартінові Калаганові, вистрілів підчас арештування одного кримінального грабіжника його службовий револьвер. Куля попала би була йому в груди, але поліція в цинкове пуделко з горошинами на нестравність, і відбилася.

ЗБІЛЬШИТЬСЯ ВИРІБ ПАПЕРУ В КАНАДІ

З Форт Вільям повідомлено, що через війну в Європі зменшилася доставка паперу до Північної Америки. Одночасно збільшилося тепер запотребовання часописного паперу в Злучених Державах. І на підставі цих двох причин можна буде сподіватися великого „буму“ у виробництві паперу по тамошніх папірнях. Значить, що зможе знайти виводів багато робітників зняття по канадійських папірнях і по лісах, де рубають дерево на папір.



ДОЧКА МІНІСТРА НА ВОЄННИЙ СЛУЖБІ.

Еллен Айронсайд, 22-літня дочка начальника англійського генерального штабу, як учасниця жіночого відділу територіальних військ, чистить свій автомобіль.

СКІЛЬКИ ЗАТОПИЛИ?

БЕРЛІН. — Німецьке воєнне командування подає, що впродовж 5 місяців війни затоплено 496 кораблів, поємності 1,810,315 тон. В тому є альянтські й нейтральні кораблі, що довозили товари до Англії. Цей рахунок не є такий, як його подають німецькі джерела.

19-ЛІТНІЙ ХЛОПЕЦЬ ПІДЗОРИЛИ ЗА ВБИВСТВО

Поліція Лонг Бічу, на Лонг Айленді, арештувала Джека Гомера, 19-літнього покинутого студента вищих шкіл і бувшого сторожа на морських берегах, як підозрюваного за вбивство 68-літнього перекупця Самуела Рапапорта.

Прокуратура каже, що воно має самопризнання Гомера. Мовляв, цілком злочинну був грабїж.

ПРИБУЛО 20 МІЛІОНІВ КАЧОК ЗА 4 РОКИ

Товариство „Докс Онлімітед“ повідомило про зріст качок у Канаді. Коли зорганізовано вгадає товариство для охорони качок то до Канади на літо прилітало до 40 мільонів диких качок. Це було 1935 р. А вже 1939 р. відчислено понад 59 мільонів і 682 тисячі диких качок. А обраховують качаче населення в той спосіб, що приблизно обчислюють, скільки припадає диких качок в літі на одну квадратну милю канадійських озер.

Таке обчислення роблять у кількох місцях Канади. А оскільки помножують пересічне число качок на 1 квадратній милі числом квадратних миль усіх озер в Канаді, де осідають дики качки. Кажуть, що заходами самого Т-ва Докс Онлімітед збережено й розмножено півпята мільона диких качок.

УКРАЇНЦІ В РУМУНІЇ В БОРОТБІ ЗА НАЦІОНАЛЬНІ ПОЛЕКШІ

БУКАРЕШТ. — Кореспондент часопису „Ди Ню Йорк Таймс“ доносить, що українці в Румунії, а головне ті, що живуть на Буковині, розпочали нову акцію, щоб добитись більших прав для своєї мови і церкви. Оті їхні домагання стали тепер осередком уваги з боку румунського уряду. Кореспондент подає, що в Румунії є мільон українців, з яких 300,000 живуть на Буковині, коло самої советської границі, а решта живе в Басарабії й Трансильванії. Теперішній український рух зосередоточений на Буковині. Кореспондент подає, що як Совети заняли Галичину, то розпочали на буковинсько-советській границі пропаганду при помочі голосників, ведену українською мовою. Наслідком цієї пропаганди яких тисяч молодих українців перейшли з Буковини на українські землі під Советами. Та як Совети змінили пограничні війська і наслали азіатів на місце українців і як зачали доходити відомості про арештування українських провідників під Советами, українці на Буковині змінили своє становище. Румунський уряд використав це в такий спосіб, що згодився на деякі полекші щодо українських шкіл і української православної церкви. А також назначено королівським декретом одного з українських провідників сенатором. Тепер українці дали переговорюють з румунським урядом і домагаються дальших концесій. Кореспондент подає, що українці в Румунії надіялись відновлення незалежної України, як Гітлер зачав свій наступ. Та як він згодився на прилучення Карпатської України до Мадярщини, а далі, як заключив союз із Советами, український нарід вважає його зрадником.

ЯК Є З ЛЬВІВСЬКИМ УНІВЕРСИТЕТОМ?

ЛЬВІВ. — Львівський університет зветься тепер „Університет ім. Івана Франка“. Советський план навчання обв'язує вже відістої на таких видах: історичний, філологічний, правничий, фізико-математичний і природничий. Викладач українською мовою відбуваються на видах: правничий, історичний і філологічний. По українськи і польськи викладають на фізико-математичним виділі й природничим. Студенти мають вивчити засади марксизму і лєнінізму, а також московську мову і літературу. Між професорами українцями є такі: Студинський, Возняк, Колесса, Полянський, Пастернак, Сімович. Помагали переіменовати університет на советський також і визначні польські професори. На університет прийнято коло 1,000 студентів.

ВАЖНА ЗМІНА.

СОФІЯ. — Столиця Болгарії прийняла дуже сердечно румунського міністра торгівлі, Константінеску, що при відїзді крикнув з вагону „Хай живе Болгарія!“ З того заключають, що певно прийшло до порозуміння між Болгарією і Румунією через спір за Добруджу.

БОГ Є З НІМЦЯМИ, КАЖЕ ГІТЛЕР.

МІНХЕН. — У своїй черговій промові Гітлер повторив давні закиди, звернені проти альянтів як „ошуканців“, що ограбили Німеччину з кольтоні. Казав, що Англія тріскає зо злости, що Німеччина заключила союз з Советами і її випередила в тій акції. Зазначив, що Німеччина є тепер непоборна військово й економічно, а крім того ще й тому, що над нею є — Бог, який її ніколи не опустить.

СКАНДИНАВІЯ СТВОРИЛА ОДИН ФРОНТ.

КОПЕНГАГЕН. — Не дати себе втягнути до європейської війни і вимагати відшкодування за втрати, понесені через воєнні операції воюючих сторін. Отсе є те, на чому погодилися підчас спільної конференції представники Данії, Швеції й Норвегії, що вислали з нарад привіти неприсутнім представникам Фінляндії й Ісландії, що також зачислені до скандинавського блоку. Конференція заявила за негайне припинення війни Советів з Фінляндією на підставі визнання незалежної Фінляндії, як теж проголосила, що згадані скандинавські держави готові посередничити в справі замирення альянтів з Німеччиною. Всі ті держави становитимуть тепер один блок і вестимуть спільну акцію оборони своєї нейтральності.

ПОКИЩО ПРИТИХЛО.

ІСТАНБУЛ. — Як Туреччина так і Сталін стягнули військ з граничної смуги на Кавказі, щоб тим зліквідувати пограничний інцидент, підчас якого советський військовий відділ перейшов на турецьку територію. Та, як кажуть знавці, це тільки відложено властиву воєнну розправу, яка певно зачнеться з весною.

ЩЕ ОДИН КАНАЛ, АЛЕ ПОКИЩО В ПЛЯНІ.

МОСКВА. — Совети плянують викопати канал Двина-Дніпро. Обидві ріки треба поглибити: і тому роботи потревають довше, яких три роки.

3 ДНЯ

ОЛИВНІ ГАЛУЗКИ.

Президент Рузвельт вислав до Європи підсекретаря сейту, Сомерса Велеса, щоб той перелікав по всіх європейських краях, включаючи Німеччину, та провів би грунту, чи не можна часом замирити Європу. Президент є тої думки, що фактично війни в Європі ніхто не хоче. А колиб та війна далі продовжувалась, то всі в Європі так потерпали, що не можна буде доглатись, хто виграв ту війну, а хто програв. Маючи це на увазі, чомуб їм не погодитись? Цеж чистий розум так диктує.

В подібний спосіб резонує не лише президент Рузвельт, але багато інших людей.

ДРУГИЙ БІК СПРАВИ.

Можливо, що вони мають рацію. В нинішній часі діють найнеможливіші речі. Чомуб виключати замирення, яке, як сказано, має багато розумових причин?

Всетаки є інші причини, які вказують, що до такого замирення не прийде; що війна в Європі буде тривати довго і принесе страшне знищення, а також великі жертви в людях. Дай, Боже, щоб те „пророцтво“ ніколи не сповнилось. Всетаки не треба виключати, що з бігом війни європейські столиці обернуться в руїни, щось на зразок Варшави. А коли по закінченні війни костомаха засиде з олівець у руці, щоб орахувати свої прибутки, готово показатись, що половини нинішнього населення забракне.

„НЕ ХОЧУТЬ ВІЙНИ“.

Як сказано, найголовнішим аргументом тих, що вірять у замирення, є це, що ніхто війни не хоче. Це правда, що ніхто її не хоче. Але ніхто її не хотів пів року тому, рік тому, два роки тому, а всетаки війна є і люди себе мордують. Покинути лише на морі та на деяких інших відтинках, але всетаки себе мордують і не жартують.

Чеймберлін не хоче війни. Він найбільший „миротворець“. І Гітлер не хоче війни, бо „знає, чим війна пахне“. Він „сам служив на війні“. Та кож не хоче війни Даладіє, бо „Франція в війні не може нічого зискати“. Не хоче війни і Сталін. Своїми бомбовиками і повзми він Фінляндії „мир приносить“.

Всі не хочуть війни, а війна є і в Америці альянти замовляють нових літаків на біліон доларів. Замовляла Німеччина, Японія й інші, якби могли. Але вони не можуть. Ті замовлення означають, що світ готується до страшної кривавої різни, і то не звертаючи уваги на те, що „ніхто війни не хоче“.

ЯКІ ПРИЧИНИ?

Якіж цього причини? — До війни Європу пхають елементарні сили. Європа є перенаселена. В Європі мешкає чотири рази стільки людей, що в Злучених Державах Америки, хоч останні своєю територією приблизно рівняються Європі.

Перенаселення — це причина війни. Приглядаючись ближче до збірного життя людей по великих містах, ми бачимо, що хоч люди пхаються до великих міст, до блеску і вигід міста, то проте в них ви- творюється більше чи менше свідоме озлоблення до інших людей. Кожний відчуває переповнення і кожний хотів би десь утекти від юрби.

Скільки то ми самі втікали від юрби! Хочби на морське побережжя. Чи не кажемо ми: „Ходім там, бо там мало людей!“ І в парках шукаємо за-

самітні місця, і на фарму втікаємо, бо там небагато людей.

Юрба всім остогидла. А це родить певні підсвідомі тенденції, які описля потягають за собою далеко йдучі наслідки. Твориться загальне поденерування, котре описля капіталізує якийсь політичний провідник і заставляє наріз зброїтись до зверхньої розправи, щоб когось іншого виперти і собі придбати місце.

ЩО ЗИСКАЮТЬ КОМБАНТАНТИ?

Але що зискають комбанти, коли знавці передбачають, що з війни всі вийдуть такі ослаблені, що ніхто не знає, чи він виграв, чи програв?

Народи живуть за засадою дерев у лісі. Всі дерева, без огляду на те, чи вони одного гатунку, чи багатьох, не хочуть, щоб котре дерево виросло занадто понад голови інших і заборало їм сонце та соки зпід коріння. Хоч як воно прикро, але кожне дерево волюєб уже, щоб зрубано водночас цілий ліс, замисць зрубувати лише його. Бо коли всі дерева будуть зрубані, то зрубаний пень всетаки має ще малу нагоду випустити парості і наново зачати життя. Колиж йому над головою стоять незрубані дерева і забирають сонце, то він і тої малі нагоди не має.

Німеччина не хотіла оставатись в оковах Версаю і почала рости. Алянти не хочуть допустити до того, щоб Німеччина занадто їх переросла. Тому всі мусять боротись, навіть коли цієї боротьби в засаді не хочуть.

Теперішня європейська війна це війна за знищення. Рубають ліс! А зо зрубу пічнуть виростати, на основі принципу довольної конкуренції й збереження індивідуальної свободи, нові парості.

ЯКА ВОДА ПРОСТУДЖУЄ?

Про те, що дуже холодна вода простуджує нагріту від праці або ходу людину, всім відоме. Та є такі випадки, що навіть і нехолодна вода може шкодити людині. Та коли така вода пошкодила, то значить, що вона нечиста, що має в собі якусь домішку. От, наприклад, по деяких містах воду очищують по збірниках хлориною. Та хлорина воду прочищує від усяких бактерій, але й сама надасть воді свої прикмети. До води, що до пиття, домішують так трошечки хлорини, що вона зовсім не шкодить. Але до води, що стоїть по збірниках до купання для дітей по містах, часто домішують багато більше хлорини для прочищення. І власне коли підчас купання хто хлєпне не хотіючи трошки такої води, або навіть коли трошки води заїде в ніс, то можна дістати простуду. Часом трапляється і джерельна вода, що має в собі значну домішку хлорини і тому можна нею легко простудитись.

ІВАН ФИЛИПЧАК ІВАНКО БЕРЛАДНИК

Відомий український історичний романіст оповідає в цій повісті про князя Івана Ростиславича, званого Берладником, від міста Берладу в Молдавії, що було столицею його князівства в 12 столітті. Автор малює неспокійні часи, постійні війни та владу князя, великого українського державника, меткого полководця, що ходив з походом аж у московські землі, а загинув від отруї у Греції.

ЦІНА 50 ЦЕНТІВ.

Замовляйте:

„Svoboda“
P. O. BOX 346,
81-83 GRAND STREET,
JERSEY CITY, N. J.

ШКАГОВСЬКА ХРОНІКА

Подает Степан Куропась.

Чин св. Василя Великого, у 52-ох польських католицьких парохіях польське жіноцтво займається кравецькою роботою в користь польського Червоного Хреста, пригтовляють уборання і лікувальні прилади, а в костелах клячуть маси і моляться. Неділями польські священники зивають до грошевих збірок на Визвольний Польський Фонд словами: „Давайте, аж доки вас не заболить“. Від початку війни шікаговські поляки вислали вже один мільон доларів для потреб Червоного Хреста в Польщі. Поляки радо вступають до війська і вже навіть 4,000 юнаків зголосились до служби в будучім канадійським польським легіоні, однак нема ще згоди Злучених Держав Америки в тій справі. В місті існує польський консулят. Бувшого консуля, Гавронського, звільнили від виконання обовязків тому, що він належав до великих прихильців Пілсудського, а на його місце прибув недавно в Європі бувший консуль з Півсбурга, Король Ріпа. Галера витали не дуже сердечно. Звичайно офіційно витали його дуже щиро, але маси польські не забувають, що Галер, як генерал, не сповнив як слід своєї місії в польсько-німецькій війні, дарма, що майже весь час був у стані відпочинку і не мав голосу у бувшого „вождя“, Ридза-Сміглого. На вічу генерала Галера говорив і бувший президент Гувер. І, як звичайно американці, говорив так, як йому польські аранжери виписали, себто, що з європейських руйн піднесеться нова, сильніша Польща.

До шікаговського середмістя або „луп“ заїжджає денно 145 тисяч автомобілів, що привозять гуди чверть мільона людей до праці, або по закупи. Авта ці остаються в середмісті пересічно по 8 годин, і для їх ужитку є в місті 193 спеціальні площі та 44 гараджі, що можуть примістити всього половину згаданих авт. Друга половина мусить лишати свої авта на вулицях у районах, де не вільно робити. Інші комунікаційні середники привозять до середмістя 593 тисячі осіб денно, а це: трамваї 235, надземні залізниці 205, залізниці 99 автобуси 54 тисячі осіб. Разом у середмісті перебуває один мільон людей, котрі до нього нормально не належать, бо в ньому не живуть.

Литовська колонія святкувала 22-гу річницю незалежності Литви в суботу і неділю, 17-18 лютого. На свято прибув литовський амбасадор з Вашингтону, полковник Задейкіс.

У святочному рефераті п. Задейкіс підчеркнув, що саме цього року перший раз литовський наріз святкує згадає свято і в столичному місті Литви, Вильні, яке Литва одержала по розборі Польщі на основі мирового трактату з Москвою з 10 жовтня 1939. Міністер висловився дуже прихильно про союз Литви з Советським Союзом, та сказав, що Литва вірить Москві, що та додержить слова і ненару-

шить незалежності Литви. А проте на святі незалежності Литви, що відбулося цього року в середмісті, на 32 Вест Рендолф Стріт, не було більше як 800 литовців, хоч литовська громада в нашому місті вдесятеро більша від української. Деякі з литовців думають, що Литва перестала існувати як самостійна держава; відзискала Вильно, та стратила самостійність, хоч литовський міністер цьому ваперечував.

Молоді спортовці У. Н. Союзу тепер у нас дуже чинні. Дружина кошикового мяча вправляє і грає з чужинецькими дружинами, бо в околиці нема інших дружин У. Н. Союзу. Хлопці числять на це, що дозволять їм грати з Дітройтом, або Клівлендом. Спортсмена дружина У. Н. Союзу має добрих приятелів, братів Оленців, які матеріально помагають дружині, а які все інтересувались спортом і були основниками різних спортових дружин і ігрищ. Брати Іван і Андрій Оленці купили дружинні нові уніформи.

Жіноча дружина кошикового мяча в 125-го відділу У. Н. Союзу також вправляє, та її надії на виступ серед українського загалу ніякі, тому, що нема того роду дружин серед наших людей в Америці. Зближається весняний сезон, а з ним і час на бейсбол, тому спортовий директор У. Н. Союзу, п. Осип Войцеховський, в неділю, 18 лютого, відвідав молодечі відділи У. Н. Союзу в Джоліні і Іст Шікагу, Індіана, щоб на місці переконавшись про спортову вартість молодечих відділів, щоб на основі цього можна виробити плян спортових змагань на 1940 рік. В Джолієті плянується в міжчасі „лінакел турнамент“.

Шікаго має 11,240 адвокатів, а та професія щорічно зростає. В 1914. році було тут 5,000, у 1924 році 6,250, у 1934 році 9,300 адвокатів. Значить, у часі, коли населення міста зростає річно на 16 відсотків, адвокати зростають на 49 відсотків. Образово воно виглядає так, що на кожну новонароджену дитину родиться в Шікагу аж три нові адвокати.

Передконгресова гарячка ще не розвинулася в нас до бажаної висоти. Причини цього належить шукати в тому, що люди досі не знають іще як, де і коли буде конгрес, тому й не спішається. Як „Обеднання“ скликало конгрес і відразу назначило реченеч, то відразу почався й рух, бо, ніде-правди діти, народне життя тепер трохи завмерло. Будучи в різних наших товариств, я переконався, що люди досі не знають, що має робити цей конгрес, нащо його скликається і т. п. Є й такі, що кажуть, та „там без нас обійдеться, бо до Нью-Йорку нам далеко, шкода грошей“ і т. п. Щойно коли людям висніється справа, вибирають делегатів одноголосно, а навіть через акумуляцію. Та треба, щоб було в товаристві кількох розумніших, а при тім упертих людей, бо коли мова про таку важку справу як висилка делегатів на Конгрес, то треба бути впертим. Дотепер вибрали у нас делегатів: братство св. Степана, 221-ий відділ У. Н. Союзу, який висилає на конгрес свого предсідника, п. Ф. Васильовського, й українська громада на Борнсайд, яка на зборах у неділю, 18 лютого, вибрала від себе двох делегатів: парохіального вчителі п. В. Запужка, бувшого старшину У. Г. Армії, і п. О. Цвяна, званого в громаді „ріел-естейтмена“ і відомого українського „політикера“ з демократичної партії. Завдяки праці п. Цвяна, українці в егаданій місцевості контролюють кілька виборчих округів і за це мають усе кілька „джабів“. З Шікага поїде на конгрес коло 20 людей, як справа піде так, як іде досі. Це дуже велике число, коли зважити, що Шікаго має на вській українській конгрес чим маніфестації їздити на Схід.

ПІЗНАЙМО ЛЮДЕЙ!

ІВАН ЧЕРНЯВА
у своїй повісті під наг.:
ЛЮДИ З ЧОРНИМ ПІДНЕБІННЯМ
Змальовує дотепно й живо два роди людей нашого середовища: людей, що все своє життя посвятили незвідній кар'єрі; і людей, що суть і красу життя вивчили в молодечому змаганні, безупинній натузі й вічному русі.
ЦІНА 40 ЦЕНТІВ.
Замовляйте:
„Svoboda“
P. O. BOX 346
JERSEY CITY, N. J.

Кажуть люди, щоб бодай ви- брати середину, Півсбург, а то все Нью-Йорк, або коло нього, а притім пророкують, що якби так Нью-Йоркові прийшлося їздити до Шікага, то шікаговські конгреси були би дуже бідненькі. Звичайно, люди не знають завітних ньюйорчан! (Кінець буде).

ПЕРЕД СПІВОМ ТРЕБА ПОСТІТИ

Коли маєте виступати зо співом на концерті, то пропустіть хоч одну їжу. Коли маєте співати перед полуднем, то не снідайте; а коли увечір, то не вечеряйте. От випийте собі горняк молока, коли молоді вам не шкодить, і будьте тим вдоволені, поки не виконаєте своєї точки на програмі. А тому не добре обідатись перед виступом зо співом, бо коли багато енергії тіла зосередиться на травлення, то людина стає напів опасалою та млявою. А в такому настрою

— Обвинувачений, чи признаєте вкінці вашу вину?
— Ні, пане суддя, промова мого оборонця переконала й мене, що я невинний.

ЧУДОВЕ ЗВІЛЬНЕННЯ ВІД РЕВМАТИЧНИХ БОЛІВ

Не терпіть мускулярних болів без потреби. Тисячі людей вдоволялись чудовим звільненням від ревматичних болів, від болів у мускулах бедрів, від звихнень і болю м'язів, тільки через натирання Пейн-Експеллером. Цей сенсацийний лік приносить славетну полешку скоро. Понад 17 мільонів пляшок вже продано. Отже, не чекайте. Купуйте Пейн-Експеллер. Питайте за Пейн-Експеллером з якорем на опакуванні.

EXTRA! ОДВУ У НЬО ЙОРКУ

улаштує
ЗАПУСТНИЙ БАЛЬ
В НЕДІЛЮ, 3-го МАРТА 1940 Р.
В STUYVESANT CASINO, 140 — 2nd AVE., NEW YORK CITY.
Початок: 6 год. веч. до...?? Вступ: 40 ц.



ШВЕДСЬКИЙ ЧЕРВОНИЙ ХРЕСТ ПРИ ФІНСЬКІЙ АРМІЇ.

ОСТАННЯ НАГОДА ДІСТАТИ КАЛЕНДАР „СВОБОДИ“ на 1940. рік

Ще маємо на складі певне число календарів „Свободи“. Спішіться зо замовленням, поки ще на-клад не вичерпаний.

ЗАМОВЛЕННЯ НА КАЛЕНДАРІ

Витніть на лінійці, залучіть грошевий переказ або поштові марки й зашліть листом до:
SVOBODA, P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

П. Т. Залучаю тут { грошевий переказ } на суму \$ _____
_____ центів і прошу вислати _____ примірник
КАЛЕНДАРЯ СВОБОДИ НА 1940. РІК на адресу:
Ім'я: _____
Ч. дому й вулиця: _____
Місто й стейт: _____

ТАНЕЦЬ

В НАРОДНІМ ДОМІ, ЗА 25 ЦЕНТІВ
ВАРТ ЗАБАВИТИСЬ, ПОКИ ЧАС!

НЕДІЛЯ, 3. БЕРЕЗНЯ (MARCH 3, 1940)

НОВО СПРОВАДЖЕНА З ГАЛИЧИНИ ЗВУКОВА ФІЛЬМА,
ЗАБОРОНЕНА ПОЛЬСЬКИМ УРАДОМ

Похорон Генерала ТАРНАВСЬКОГО

головного команданта Української Галицької Армії.
ВЕЛИЧАВА ВІДПРАВА В ЦЕРКВІ СВ. ЮРА У
ЛЬВОВІ, ОПІСЛЯ ЖАЛІБНИЙ ПОХІД 50,000 У-
ЧАСНИКІВ. ФІЛЬМА РОБИТЬ НЕЗАТЕРТЕ ВРА-
ЖІННЯ.

ДРУГА ФІЛЬМА: ЗДВИГ УКРАЇНСЬКИХ ДІТЕЙ РІД-
НОЇ ШКОЛИ на площі Сокола Бать-
ка у Львові.

ТРЕТЯ ФІЛЬМА: СВЯЧЕННЯ ЙОРДАНСЬКОЇ ВОДИ У
ЛЬВОВІ при участі всього єписко-
пату і непроглядних мас народу.

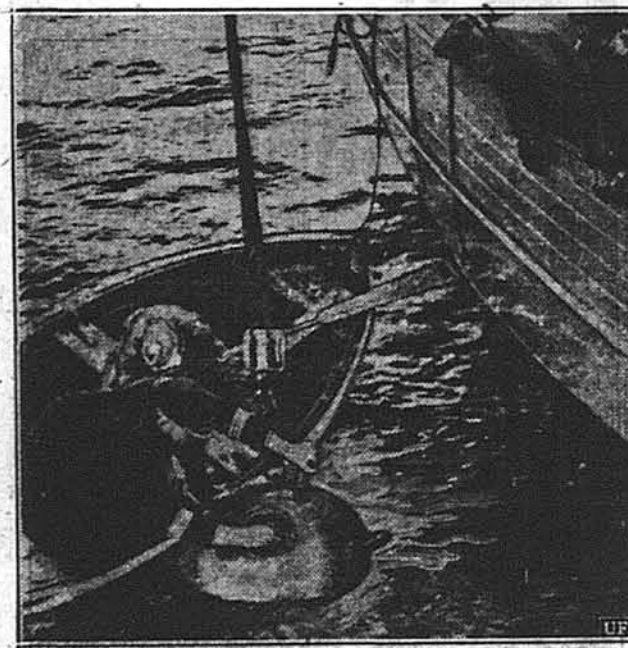
ДОДАТКОВА ФІЛЬМА: ВИБРАНІ ПОДИ З ЖИТТЯ А-
МЕРИКАНСЬКИХ УКРАЇНЦІВ.

ВСЕ ТЕ ЗА 35 ЦЕНТІВ.

ФІЛЬМА ІДЕ ВІД ГОД. 3. ПОПОЛ. ДО 11. ВНОЧІ.
Є 4 ЗМІНИ.

ПРИХОДІТЬ ДО НАРОДНОГО ДОМУ, ОГЛЯДАЙТЕ
І ДРУГИМ РОЗКАЗУЙТЕ.

47.50



НЕБЕЗПЕЧНА РОБОТА.

Десь на морю офіцер німецької флотії, виловив-
ши з моря пливачу бомбу, пробує виймати з неї
апарат, котрий при потрясінні бомби спричиняє її
вибух. Якби він зробив один необережний рух, то він
і його товариші вилетіли би в повітря. Світлина про-
пущена німецьким цензором.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ГАЗЕТИ БО
ЧАСТЕ ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ. А ПРО-
СВІТА — ЦЕ СИЛА. ПИШІТЬ ПО НАЙНОВІШІЙ
ЦІННИК КНИЖОК.

3 РУХУ ПО ВІДПЛАХ У. Н. СОЮЗУ.

НЮ БРОНСВІК, Н. ДЖ.

Організаційні збори.

В неділю, 18 лютого ц. р.,
за покликком відділу 353 УНС
з Нью Бронсвік відбулись у
нас перші організаційні збори
з нагоди передконвенційної
кампанії. Збори відкрив секре-
тар відділу, п. Василюк і, пред-
ставляючи цілі зборів, попро-
сив до слова привітного п. В.
Загаєвича, організатора У. Н.
Союзу. П. Загаєвич так добре
вияснив справу Союзу, ріжни-
ці його грамот і грамот чужих
компаній, що коли дру-
гого дня зійшлися люди збо-
ра збори, то вписалось бага-
то нових членів, головню мо-
лоді. Такі союзові вписали до
У. Н. Союзу своїх дітей: Адам
Лех, Олександра Грабський, Яків
Павлин, Филип Коць, Василь
Дмитрів, Осип Куцак, Василь
Білік, Володимир Причмак і
багато інших. Це є найкращий
доказ, що такі повчальні збо-
ри приносять користь органі-
зації. Всі тепер дуже добре
знають, що таке Батько Союз
та які користи він для україн-
ської суспільності приносять.
П. Загаєвич зокрема підкре-
слив потребу приєднати до
Союзу молоді, бо там є її бу-
дучність. Також накликували
до вступлення привітного м.
Дембіцький і п. Бакуменко.
Збори закінчив предсидник по-
бажанням, щоб ново створений
молодий відділ існував та роз-
вивався, зберігаючи ті ідеали,
які принесли з собою до Аме-
рики їх батьки. Нью Бронсвік
і околиця, коли не випередять
у своїй роботі інші місцевості,
то бодей удержаться на тім са-
мім рівні.

Н. Василюк,
голова зборів.

ОЛ. ЛУГОВИЙ

(Олександр В. Овруцький-Швабе)

ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ

(ВІРА БАБЕНКО)

Ця повість з часів останньої
революції в Україні й повстан-
ської війни проти Московщини
була вже друкована в „Свобо-
ді“ в літі 1938. року під заго-
ловком „За Україну“. Тепер
вона появилася окремою книж-
кою під цим новим заголов-
ком, щоб заспокоїти попит за
цю прецікаву повість про неза-
бутню героїку боротьби проти
більшовицьких катів.

Повість оповідає про герой-
ські подвиги справжньої люди-
ни, Віри Бабенко, провідниці
повстанських загонів.

Книжка прикрашена портре-
том героїні.

Ціна 1 доларя.

„СВОБОДА“

81-83 Grand St., P. O. Box 346
Jersey City, N. J.

ЩЕЩІ, ЩО РОЗПЛИВАЄТЬСЯ У ВОДІ.

Що року в Америці гине
страшенно багато диких качок
та гусей не тільки від пострі-
лення шротом, але й від
відження шроту. Коли стріляти
з рушниці над озером, то шріт
осідається на дно озера, в на-
муді. А коли дику качку та гу-
су жирують, то проливають
багато одробин шроту з по-
живою, яку знаходять на дні
озера при березі. А шріт у се-
редині качки починає хемічно
розкладатись й затроювати
качку. Вистає шість шрото-
вих одробин, щоб зовсім за-
трутити качку. Така качка гине.
Тому два професори Мінесот-
ського університету, доктори
Р. Л. Давел і Р. Дж. Грін,
придумали: недавно такий
шріт, що коли єпаде у воду,
то до доби починає хемічно
розкладатись і скоро зовсім
щезає. Такий шріт зроблений
із сплаву олова й магнєзії: має
98 процентів олова й тільки 2
проценти магнєзії.

ОСНОВНИК ДЖАЙНІЗМУ

Живе в Індії понад мільон
людей, які належать до релігії,
що називаємо її джайнізмом.
Більшість членів цієї релігії
занимається торгівлею. Зна-
ходимо джайнів і на інших
важких становищах Індії. Тож
коли джайни звичайно визна-
чаються в житті, то мусять во-
ли мати таку науку, що їх ро-
бить більш активними та під-
приємливими, як інші люди. І
власні в чім сила джайнів?

Оснoвник джайнізму жив у
6-му віці перед Христом. Був
старшим сучасником Будди. І
подібнo, як Будда, був з кня-
жого роду. Та туга за пізнан-
ням тайни життя-буття пігна-
ла його на пустиню, як пу-
стельника.

Жив він так серед глибо-
ких думок кілька років, аж по-
ки не прийшов до просвітлін-
ня, в якому пізнав саму суті
життя. І від того часу він ло-
чав навчати, що людина є
тим, що оживляє неживу ма-
терію тіла, і що ціла люди-
на є бути якнайбільш ожив-
леною. Та ціл самoї суті лю-
дини (тобто душі) є перема-
гати обмеження мертвої ча-
стини природи, аж поки зов-
сім не стане вільною. Значить,
що людина може перемогти
всі перепони обмеження влас-
ною своєю волею. Іншими
словами, основник джайнізму,
Магавіра, навчав, що кожна
людина може стати перемо-
жем (джіном або джайном)
свого обмеження.

Тож, як бачимо, саме слово
„джайн“ значить „перемо-
жець“. Значить, джайни, то пе-
реможці. Перемагають понят-
тя, що людина повинна жити
якнайповнішим життям і йти
від перемоги до перемоги, є-
тією силою, що робить джай-

нів замінними та здібни-
ми, як інші люди. Вони — пе-
реможці. Перемагають постій-
но свої немочі і так усе ви-
ще та вище підносяться понад
рівень звичайних людей. От
і у жидів почуття, що вони є
„Богом вибраним народом“
спонукує, щоб вони справді
перевипали своїми ділами ін-
ших людей. Подібна сила ви-
вищила понад народи Індії і
100 тисяч парсів.

Та й ми, українці, будиб ді-
сно великим народом, кодиб
у нас було багато таких осіб,
щоб усією силою прагнули й
старалися стати великими
людьми.

ЩОБ МОЖНА ЛІТАТИ ВИСОКО

Найвигодніше булоб літати
дуже високо понад хмари. Ко-
ли летіти яких п'ять-шість миль
над поверхнею землі, то там
ані хмар нема на заваді, ані
так званіх „повітряних торб“,
де повітря дуже розріджене і
літак через те наче падає час
від часу. А що повітря багато
рідше п'ять-шість миль над
землею, як при землі, то лі-
так і скоріше летить. Та ви-
сокому літанню стоїть на пе-
решкоді саме те, що повітря
там так розріджене, що летун
має замало кисня і дїстає за-
ворот голови. Щоб цьому за-
побігти, американець Ото Г.
Отерсон придумав такий збір-
ник із стисненим киснем для
літаків, що коли літак підне-
меться дві милі над землею, то
автоматично із збірника почи-

ПОСМЕРТНІ ВІСТІ

У суботу, 24. лютого 1940.
помер по довгій недугі в Ді-
мєйші, на Лонг Айленді, відомий
український громадський і биз-
несмен

ЮЛІАН КУЗІВ.
Покійний родився в селі Чор-
нозівці, повіт Томаш, Західна
Україна, в 1881. році. Мав при
смерті 58 літ.

Він був власником кушнір-
ського бізнесу в Нью Йорку.
Він був членом багатьох у-
країнських товариств і щиро
жертвував на народні цілі.

Оставив вдову Софронію й
двох дітей: Йосифа, Емілію Ретюк і
Станіслава.

Похорон відбудеться в вісто-
рок, 27. лютого, в 9:30 рано з
дому жалоби, 8779 — 146 вул. у
Дімєйші, Лонг Айленд, на
цивинтар Кальварія при Кінгс
Бульварі, Лонг Айленд.

нає доплавати потрібна скіль-
кість кисня. І що вище літак
підноситься, то більше кисня
допливає до кабіни, де сидить
летун.

ЩО ВАРТ ПАРКИ ВЕЛИКОГО МІСТА?

Президент паркової комісії
міста Нью Йорку каже, що
парки того міста представля-
ють вартість півтора мільона
доларів.

Ці парки ще далі зроста-
ють; останніми кількома рока-
ми додано до них 6,000 акрів.

DR. JOHN DERUNA

128 1ST 86. ВУЛИЦЯ
(над стацією підземної залізни-
чої лінії Лексингтон Ев.)
Канцелярія, положена центрально до всієї легкої доїзди з усіх сторін.
Особі жаданий для жінок. Урядові години: 10—2, 4—9. В неділі 10—2.
Спеціальну увагу присвячується чоловічим і жіночим недугам, непра-
вильностям, слабостям. Докладна екзамінація з розкладом крові \$2.
ДОБИВСЯ ЛІКАРСЬКОГО СТУПНЯ В ЄВРОПІ.

ОДИНОКА ПРИЧИНА

Коли нас кличуть у ночі з дому, від-
даленого багато миль від тугишньої мі-
сцевості, ми відповідаємо швидко й у-
сипишию — та за невелику винагороду.

Це казуть єдиною причиною, чо-
м ми маємо в цілій околиці так багато
приятелів, котрі зовсім природно жада-
ють наших услуг, як тільки зайде по-
треба.

STEPHEN J. JEWUSIAK & SON

77 Morris St., Jersey City 34 E. 25th St., Bayonne
Phone: Bergen 4-5989 Phone: Bayonne 3-0540

МОЛИТВЕННИКИ

ВІНОЧОК в чорній оправі, малий формат для дітей \$1.00
АНГЕЛ ХРАНИТЕЛЬ в гарній чорній оправі 1.50
ПОМИЛУЙ НАС БОЖЕ в гарній чорній оправі 1.50
ПОМИЛУЙ НАС БОЖЕ в білій кавчуковій оправі 2.00
БОГ РАДОСТЬ МОЯ, сторін 606 в гарній мягкій чорній
оправі 2.50

Замовлення і належитість слати на адресу:

„СВОБОДА“
81-83 GRAND ST., (P. O. Box 346) JERSEY CITY, N. J.

45-ЛІТНІЙ ВДОВЕЦЬ з 2 дітьми по-
шукує жінку до заряду дому. Не
повинна мати більше як 45 літ і мо-
же мати не більше, як 2 дітей. Го-
лоситись до:

JOHN PAWUK,
Box 94, Idamar, Pa.

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР,
ХІРУРГ І АКУШЕР
321 E. 18th STREET,
between 1st and 2nd Avenues,
NEW YORK, N. Y.
Tel: GRAMERCY 5-2410.

Урядові години: рано від 10 до
12. Вечір від 6 до 8, а в неділі
рано від 10 до 12.

УВАГА ФІЛАДЕЛЬФІЯ І ОКОЛИЦЯ

ІВАН ГАСИН
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Похорони по ціні так низькій як
\$150.

Модерна обстановка. Обслуга че-
сна й шпра. Через телефон ми
немовби сусідами



Office Address:

JOHN HASYN
Undertaker & Embalmer
3948 N. SMEDLEY STREET,
SAGamore 3563 PHILA., PENNA.



МИРОН ЛИТВИН

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Без ріжниць як далеко поза
Нюарком. Вразі потреби теле-
фонуйте до нас. Обслуга шпра
і чесна. Office:
383 MORRIS AVENUE,
cor. Springfield Ave.
NEWARK, N. J.
Phone: Essex 3-5347

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
зарядку погребам по ціні так
низькій як \$150.
Обслуга найкраща.

JOHN BUNKO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th ST., NEW YORK CITY.
Dignified funerals as low as \$150.
Telephone: GRAMercy 7-7661.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
ЗАНІМАЄСЯ ПОХОРОНАМИ
В БРОНКСІ, БРООКЛІНІ, НЬО
УОРК І ОКОЛИЦЯХ
129 E. 7th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Tel.: Orchard 4-2568
BRANCH OFFICE & CHAPEL:
707 PROSPECT AVENUE,
(cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y.
Tel. Melrose 5-6577

ПОДОРОЖНІСТЬ ЦИТРУСОВІ ОВОЧІ

Лиха погода нарбила шко-
ди в садах у Флориді й Тек-
сасі. Заповідають, що у зв'яз-
ку з цим подорожність у най-
ближчих днях помаранчі, ни-
трини й грейпфрути.



З чорною гривовою, розвія-
ною вітром з бігу, з реоздзяв-
леною пащею, з ясніючими
роззяреними очима, величез-
ний нетровий звір скочив бли-
скавою на Д'Арнота. Нагло
великан Ратору подався впе-
ред і відкинув француза на бік.
„Зробіть мені місце, Павле
Д'Арноте!“



Ступаючи низько, Юкаг при-
кляк на одне коліно і заго-
родив дорогу наступаючому
львові. Швидко він устроїв
держак своєї списи в землю, а
вістрі наставив до грудей
льва. В хвилині наскоку льв
на вістрі списи Юкаг відско-
чив і перевернувся на землю.



Великий звір наткнувся на
вістрі списи і впав на землю,
качаючись і стогнучи в перед-
смертних судорогах. По хвили-
ні, ричачи з болю, лев сконав.
„Це було знамените, мій дру-
же! З такою зправою, Юкаг,
ми не боїмося ніяких звірів“,
закричав Д'Арно.



Раторіанець відповів пону-
ро: „Звірів я не боюся. Але
таке поведіння не забезпечить
нас від слонів Торю. Сторожі
Тору вже знають про нашу
втечу і вони будуть нас шука-
ти. Наші небезпеки, Павле
Д'Арноте, щойно почались!“